

NAVODILA ZA UPORABO

P-touch

D450

Pred uporabo naprave P-touch preberite ta navodila za uporabo.

Ta navodila za uporabo shranite na priročno mesto, da jih boste lahko uporabili v prihodnje.

Obiščite nas na naslovu <http://support.brother.com/>, kjer lahko dobite podporo za izdelke in odgovore na pogosto zastavljena vprašanja (FAQ).



SLOVENSKO

UVOD

Zahvaljujemo se vam za nakup naprave P-touch D450.

Ta priročnik vsebuje različna opozorila in osnovne postopke za uporabo tega tiskalnika nalepk. Pred uporabo pozorno preberite ta priročnik in ga shranite na priročno mesto, da ga boste lahko uporabili v prihodnje.

Izjava o skladnosti (samo za Evropo)

Podjetje Brother Industries, Ltd.,
15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku,
Nagoya 467-8561, Japan,

izjavlja, da sta ta izdelek in izmenični napajalnik skladna z osnovnimi zahtevami vseh ustreznih direktiv ter uredb, ki veljajo v Evropski uniji.

Izjavo o skladnosti (DoC) lahko prenesete s spletnega mesta Brother Solutions Center.

Obiščite <http://support.brother.com/> in:

- izberite »Europe«
- izberite svojo državo
- izberite »Manuals«
- izberite svoj model
- izberite Izjava o skladnosti (Declaration of Conformity)
- kliknite »Download«

Svojo deklaracijo boste prenesli kot datoteko PDF.

Mednarodna izjava o skladnosti z zahtevami za znak ENERGY STAR®

Namen mednarodnega programa ENERGY STAR® je promocija razvoja in širjenja energijsko učinkovite pisarniške opreme. Družba Brother Industries, Ltd., je partner programa ENERGY STAR® in je ugotovila, da ta izdelek izpolnjuje zahteve programa ENERGY STAR® o učinkoviti izrabi energije.



Informacije o skladnosti z Uredbo Komisije 801/2013

	D450
Poraba energije*	2,2 W

* Vsi omrežni vmesniki so vključeni in povezani

Obvestilo o sestavljanju in objavi

Ta priročnik je bil zbran in objavljen pod nadzorom družbe Brother Industries, Ltd., ter pokriva najnovejše opise in tehnične podatke izdelka.

Vsebina teh navodil in tehnične lastnosti tega izdelka se lahko spremenijo brez predhodnega obvestila.

Če postanejo razpoložljive nove različice programske opreme D450, ta priročnik morda ne navaja vseh posodobljenih funkcij. Zaradi tega se lahko programska oprema in vsebina priročnika razlikujeta.

Vsa blagovna imena in imena izdelkov drugih podjetij, ki se navajajo na izdelkih, dokumentaciji ter drugih gradivih družbe Brother, so blagovne znamke ali zaščitene blagovne znamke ustreznih podjetij.

BROTHER je zaščitena blagovna znamka ali blagovna znamka podjetja Brother Industries, Ltd.

Vsebina

Varnostni ukrepi	4
Splošni varnostni ukrepi	7
PRVI KORAKI	8
Odstranjevanje embalaže naprave P-touch	8
LCD-prikazovalnik in tipkovnica	8
Napajanje in kasete s trakom	10
Pri uporabi izmeničnega napajalnika (AD-E001)	10
Vstavite šest novih alkalnih baterij velikosti AA (LR6) ali napolnjenih polnilnih baterij Ni-MH (HR6)	10
Vstavite kaseto s trakom	11
Vklop/izklop napajanja	12
Jezik nastavitvev in enote	12
Jezik	12
Enota	12
Podajanje traku	12
Nastavljanje LCD-prikazovalnika	12
Kontrast LCD-ja	12
Osvetlitev ozadja	13
Uporaba naprave P-touch	13
Ustvarjanje nalepke s sistemom P-touch	13
Ustvarite nalepko tako, da sistem P-touch povežete z osebnim računalnikom	14
UREJANJE NALEPKE	16
Vnašanje in urejanje besedila	16
Vnašanje besedila s tipkovnico	16
Dodajanje nove vrstice	16
Dodajanje novega bloka	16
Brisanje besedila	16
Vstavljanje tabulatorja	17
Uporaba besedilnega opomnika	17
Brisanje pomnilnika za besedilni opomnik	18
Spreminjanje nastavitvev besedilnega opomnika	18
Vnašanje simbolov	18
Vnašanje simbolov s funkcijo za simbole	18
Nastavljanje zgodovine simbolov	18
Vnašanje naglašanih znakov	19

Nastavitev lastnosti znakov ([Pisava]/[Velikost]/[Širina]/[Slog]/[Vrstica]/ [Poravn.])	20
Nastavitev lastnosti znakov za nalepko	20
Nastavitev lastnosti znakov po vrsticah	20
Nastavitev sloga samodejne prilagoditve	23
Nastavljanje okvirjev	23
Nastavljanje lastnosti nalepke ([Dolžina]/[Izreži]/[Dolž.razmika])	24
Uporaba postavitev s samodejnim oblikovanjem	25
Uporaba predlog	25
Uporaba razporeditve blokov	28
Ustvarjanje nalepke s črtno kodo	30
Nastavljanje parametrov črtno kode in vnašanje podatkov črtno kode	30
Urejanje in brisanje črtno kode	32

TISKANJE NALEPK

Predogled nalepk	33
Tiskanje nalepk	33
Tiskanje ene ali več kopij	33
Oštevilčevanje tiskanja	34
Zrcalno tiskanje	34
Nastavljanje možnosti za rezanje traku	34
[Širok rob]/[Ozek rob]/[Verižni tisk]/[Ne reži]/[Poseben trak]	34
Nastavitev dolžine nalepke	36
Tiskanje iz zbirke nalepk	37
Tiskanje nalepke iz zbirke nalepk, shranjene v napravi P-touch	37
Prenos nove kategorije zbirke nalepk	38

UPORABA POMNILNIKA ZA DATOTEKE

Shranjevanje datotek z nalepkami	39
Tiskanje, odpiranje ali brisanje shranjene nalepke	39
[Natisni]	39
[Odpri]	39
[Izbriši]	39

PONASTAVITEV IN VZDRŽEVANJE VAŠE NAPRAVE P-TOUCH

Ponastavitev naprave P-touch	40
Ponastavitev podatkov s tipko za domači zaslon	40
Ponastavitev podatkov na tovarniške nastavitve s tipkovnico P-touch	40
Vzdrževanje	41
Čiščenje enote	41
Čiščenje tiskalne glave	42
Čiščenje rezalnika traku	42

UVOD

ODPRAVLJANJE NAPAK43

Kaj storiti, kadar 43

Ko se na prikazovalniku prikaže obvestilo o napaki 44



DODATEK45

Tehnični podatki..... 45







Sistemske zahteve..... 46

Varnostni ukrepi

Za preprečevanje telesnih poškodb in škode so pomembne opombe, razložene z različnimi simboli. Simboli in njihovi pomeni so naslednji:

 OPOZORILO	Označuje potencialno nevarno situacijo, ki bi lahko, če se ji ne izognete, povzročila smrt ali hude telesne poškodbe.
 POZOR	Označuje potencialno nevarno situacijo, ki bi lahko, če se ji ne izognete, povzročila manjše ali srednje telesne poškodbe.

Simboli, ki se uporabljajo v temu priročniku, so:

	Dejanje NI dovoljeno.		NE dotikajte se določenega dela izdelka.
	Obvezna dejanja.		Napravo obvezno odklopite.
	NE razstavite izdelka.		Opozarja na možnost električnega udara.

⚠ OPOZORILO

Sledite tem smernicam, da se izognete tveganju požara, opeklin, telesnih poškodb, električnega udara, pretrganja, pregrevanja, neobičajnih vonjev ali dima.

- ❗ Vedno uporabite predpisano napetost in priporočeni izmenični napajalnik (AD-E001) za napravo P-touch, da preprečite morebitno škodo ali okvaro.
- ⚠ Izmeničnega napajalnika in naprave P-touch se NE dotikajte med nevihto s strelami.
- ⊘ Naprave P-touch/izmeničnega napajalnika ne uporabljajte na mestih z visoko vlažnostjo (na primer v kopalnicah).
- ⊘ Na napajalni kabel ali vtič ne postavljajte težkih predmetov in ga ne poškodujte. Napajalnega kabla ne zvijajte ali vlecite s silo. Ko ga izključujete iz napajalne vtičnice, vedno primite za izmenični napajalnik.
- ❗ Poskrbite, da je vtič v celoti vstavljen v napajalno vtičnico. Ne uporabljajte slabo pritrjenih ali poškodovanih vtičnic.
- ⊘ Ne dovolite, da bi se naprava P-touch/izmenični napajalnik/napajalni vtič/baterije zmočili, na primer tako, da jih primete z mokrimi rokami ali po njih razlijete tekočino.
- ❗ Če iz baterij pušča tekočina in vam vdre v oči, lahko izgubite vid, zato v tem primeru takoj sperite oči z veliko čiste vode in poiščite zdravniško pomoč.
- ⊘ Naprave P-touch/izmeničnega napajalnika/baterij ne razstavljajte ali spreminjajte.
- ⊘ Ne pustite, da bi se kovinski predmeti dotaknili hkrati pozitivnega in negativnega konca baterije.
- ⊘ Za menjavo baterij ne uporabljajte ostrih predmetov, kot so pincete ali kovinska pisala.
- ⊘ Baterij ne vrzite v ogenj ali jih izpostavljajte vročini.
- 🔌 Odklopite izmenični napajalnik, takoj odstranite baterije in prenehajte uporabljati napravo P-touch, če opazite neobičajen vonj, vročino, razbarvanje, deformacije ali kar koli drugega neobičajnega, ko jo uporabljate ali skladiščite.

⚠ OPOZORILO

- ⊘ Ne uporabljajte poškodovane ali puščajoče baterije, saj vam lahko tekočina pride na roke.
- ⊘ Ne uporabljajte deformirane ali puščajoče baterije, prav tako ne uporabljajte baterij s poškodovano nalepko. Obstaja možnost nastajanja toplote.
- ⊘ Takoj po tiskanju se ne dotikajte kovinskih delov v neposredni bližini tiskalne glave.
- ⊘ Kadar naprave P-touch ne uporabljate, jo shranite zunaj dosega otrok. Otrokom poleg tega ne dovolite, da bi dele naprave P-touch ali nalepke dajali v usta. Če kdo pogoltne kateri koli predmet, poiščite zdravniško pomoč.
- ⚠ Ne uporabljajte poškodovanega napajalnega kabla ali vtiča.
- ⚠ Naprave P-touch ne uporabljajte, če so v njej tujki. Če v napravo P-touch vdre kakršen koli tujek, odklopite izmenični napajalnik in odstranite baterije ter stopite v stik s servisno službo Brother.

⚠ POZOR

Sledite tem smernicam, da se izognete telesnim poškodbam, puščanju tekočine, opeklina ali vročini.

- ⊘ Ne dotikajte se rezila rezalnika.
- ⚠ Če vam tekočina, ki pušča iz baterij, pride na kožo ali oblačila, jo takoj sperite s čisto vodo.
- ⚠ Če naprave P-touch ne nameravate uporabljati, odstranite baterije in odklopite izmenični napajalnik.
- ⊘ Nikoli ne uporabljajte baterij, ki so drugačne od prepisanih. Ne uporabljajte kombinacij starih in novih baterij ali kombinacij različnih vrst, napoljenosti, proizvajalcev ali modelov baterij. Baterije ne vstavljajte z obrnjeno polariteto (+ in -).
- ⊘ Naprave P-touch/izmeničnega napajalnika ne izpostavljajte padcem ali udarcem.
- ⊘ Ne pritiskajte na LCD-prikazovalnik.
- ⊘ Ko zapirate pokrov kasete s trakom ali pokrov prostora za baterije, ne dajte prsta v napravo P-touch.
- ⚠ Pred uporabo polnilnih baterij Ni-MH pazljivo preberite navodila za baterije in polnilnik ter poskrbite, da jih uporabljate pravilno.
- ⚠ Pri uporabi polnilnih baterij Ni-MH pred uporabo baterije napolnite s posebnim polnilnikom za baterije.

Splošni varnostni ukrepi

- Odvisno od položaja, materiala in pogojev v okolju se lahko nalepka odlepi ali postane neodstranljiva, barva nalepke se lahko spremeni ali prenese na druge predmete. Pred pritrditvijo nalepk preverite stanje okolja in material.
- Naprave P-touch ne uporabljajte za namene ali na načine, ki niso opisani v tem priročniku. Zaradi tega lahko pride do nesreče ali škode na napravi P-touch.
- Za napravo P-touch uporabljajte trakove Brother TZe.
- Za čiščenje tiskalnika nalepk uporabljajte samo mehko suho krpo. Nikoli ne uporabljajte alkohola ali drugih organskih topil.
- Za čiščenje tiskalne glave uporabite mehko krpo; nikoli se ne dotikajte tiskalne glave.
- V izhodno režo za trak, priključek izmeničnega napajalnika ali USB-priključek itd. ne postavljajte tujkov.
- Naprave P-touch/baterij/izmeničnega napajalnika ne postavljajte na neposredno sončno svetlobo ali dež, v bližino grelnikov ali drugih vročih naprav ali na katero koli mesto, ki je izpostavljeno izredno visokim ali nizkim temperaturam (npr. na polico pod zadnjim oknom ali na armaturo v avtomobilu), visoki vlažnosti ali prahu.
- Na ročico rezila ne pritiskajte premočno.
- Če je kaseta prazna, ne poskušajte tiskati. S tem boste poškodovali tiskalno glavo.
- Med tiskanjem ali podajanjem ne vlecite za trak. S tem boste poškodovali trak in napravo P-touch.
- Priporočamo, da uporabljate samo USB-kabel, ki je priložen napravi P-touch. Če želite uporabiti drug USB-kabel, preverite, ali je kakovosten.
- Morebitni podatki, shranjeni v pomnilniku, bodo izgubljeni ob odpovedi ali popravilu naprave P-touch ali če se baterija izprazni.
- Naprava P-touch ni opremljena s funkcijo za polnjenje polnilnih baterij.
- Natisnjeno besedilo se lahko razlikuje od besedila, ki se prikaže na LCD-prikazovalniku.
- Dolžina natisnjene nalepke se lahko razlikuje od prikazane dolžine nalepke.
- Če napajanje izklopote za dve minuti, se izbrišejo vsa besedila, nastavitve oblikovanja in besedilne datoteke v pomnilniku.
- V tem modelu lahko uporabljate tudi termoskrčljivo cev. Za več informacij glejte spletno mesto Brother (<http://www.brother.si/>). Če uporabljate termoskrčljivo cevko, ne morete tiskati okvirjev, predlog, ki so prednastavljene v napravi P-touch, prav tako pa ne morete uporabljati nekaterih nastavitvev pisav. Če uporabljate trak TZe, bodo natisnjeni znaki morda manjši.
- **Med proizvodnjo in dobavo je čez prikazovalnik nalepljena zaščitna prozorna nalepka iz umetne mase. Pred uporabo nalepko odstranite.**

PRVI KORAKI

Odstranjevanje embalaže naprave P-touch

Vsebina kartona

P-touch

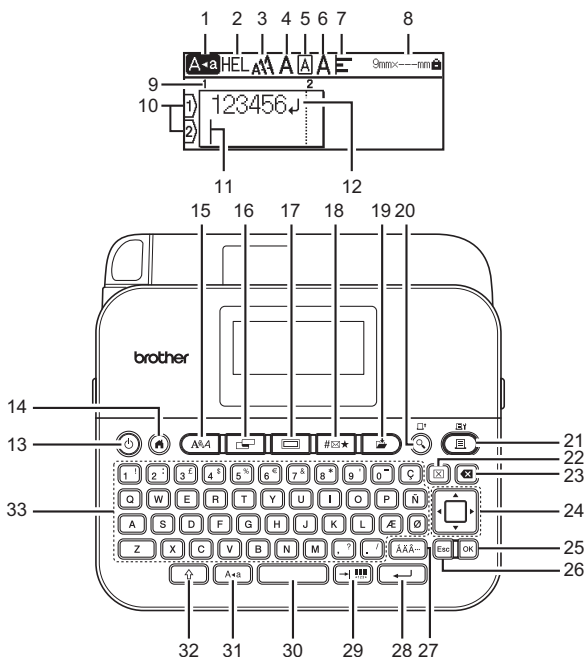
Začetna kasetna s trakom

Izmenični napajalnik

USB-kabel

Navodila za uporabo

LCD-prikazovalnik in tipkovnica



Privzeti jezik je [Angleščina].

PRVI KORAKI

- | | |
|-----------------------------------|--------------------------|
| 1. Način velikih črk | 20. Predogled |
| 2.–7. Informacije o slogu | 21. Natisni |
| 8. Širina traku x dolžina nalepke | 22. Počisti |
| 9. Številka bloka | 23. Vračalka |
| 10. Številka vrstice | 24. Kazalec |
| 11. Kazalec | 25. OK (V redu) |
| 12. Oznaka za novo vrstico | 26. Esc (Izhod) |
| 13. Napajanje | 27. Naglas |
| 14. Domov | 28. Vnos |
| 15. Pisava | 29. Tabulator/črtna koda |
| 16. Nalepka | 30. Presledek |
| 17. Okvir | 31. Velike črke |
| 18. Simbol | 32. Preklopi |
| 19. Shranjevanje | 33. Črke |

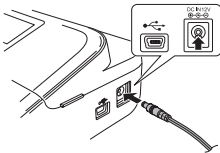
OPOMBA

- Ko je način velikih črk vključen, bodo vsi natipkani znaki velike črke.
 - Vnesete lahko do 280 znakov besedila.
 - (⇄) uporabljajte v kombinaciji s tipkami za črke in številke, da vnesete velike črke ali simbole v zgornjem desnem vogalu tipk.
 - ▲ ali ▼ uporabite skupaj z (⇄), da se pomaknete na začetek prejšnjega ali naslednjega bloka.
 - ◀ ali ▶ uporabite skupaj z (⇄), da se pomaknete na začetek ali konec trenutne vrstice.
 - Med izbiranjem nastavitev pritisnite (□), da se vrnete na privzeto možnost.
 - Če ni navedeno drugače, za preklic poljubnega postopka pritisnite (Esc).
 - Pritisnite (⏏) za vrnitev na domači zaslon.
 - Dolžina nalepke, prikazana na LCD-prikazovalniku, se lahko malo razlikuje od dejanske dolžine natisnjene nalepke.
-

Napajanje in kasetna s trakom

■ Pri uporabi izmeničnega napajalnika (AD-E001)

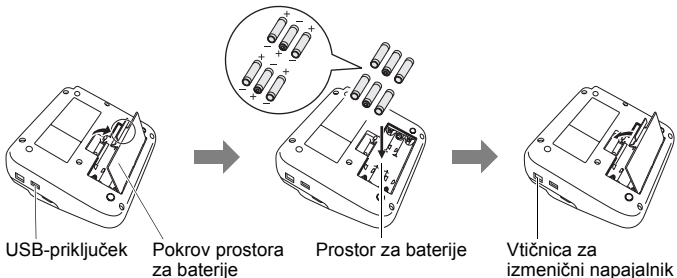
Vtič na kablu izmeničnega napajalnika priključite v priključek z oznako AC na strani naprave. Vtič vstavite v najbližjo standardno električno vtičnico.



■ Vstavite šest novih alkalnih baterij velikosti AA (LR6) ali napoljenih polnilnih baterij Ni-MH (HR6)

Poskrbite, da so poli usmerjeni v ustrezne smeri.

Za odstranjevanje baterij opravite postopek vstavljanja v obratnem vrstnem redu.



OPOMBA

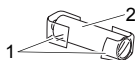
- Za vzdrževanje vsebine pomnilnika priporočamo uporabo alkalnih baterij AA (LR6) ali baterij Ni-MH (HR6) skupaj z izmeničnim napajalnikom.
- Za zaščito in ohranjanje vsebine pomnilnika, kadar je izmenični napajalnik izključen, priporočamo, da imate v napravi P-touch vstavljene alkalne baterije velikosti AA (LR6) ali polnilne baterije Ni-MH (HR6).

PRVI KORAKI

- Če za več kot dve minuti odklopite napajanje, se izgubijo vse nastavitve za besedilo in oblikovanje. Počisti se tudi vse besedilo iz pomnilnika.
- Če naprave P-touch dalj časa ne nameravate uporabljati, odstranite baterije.
- Baterijo je treba ob koncu življenjske dobe zavreči na primernem zbirnem mestu in se je ne sme zavreči skupaj z običajnimi gospodinjstskimi odpadki. Poleg tega obvezno upoštevajte vse zadevne zvezne, državne in krajevne predpise.
- Ko baterijo shranite ali zavržete, jo na obeh straneh ovijte s celofanskim trakom, da preprečite kratek stik.

(Primer izolacije baterije)

1. Celofanski trak
2. Alkalna ali Ni-MH-baterija



⚠ POZOR

UPORABA KOMBINACIJE RAZLIČNIH BATERIJ, NA PRIMER Ni-MH IN ALKALNIH, LAHKO POVZROČI EKSPLOZIJO. RABLJENE BATERIJE ZAVRZITE SKLADNO Z NAVODILI.

■ Vstavite kaseto s trakom



OPOMBA

- Ko vstavljate kaseto s trakom, poskrbite, da se trak in trak s črnilom ne zatakmeta na tiskalni glavi.
- Če ne morete zapreti pokrova prostora za kaseto s trakom, preverite, ali je ročica za sprostitvev v zgornjem položaju. Če ni, dvignite ročico in nato zaprite pokrov.

Vklop/izklop napajanja

Pritisnite tipko (⏻), da napravo P-touch vklopite.

Znova pritisnite tipko (⏻), da napravo P-touch izklopite.

OPOMBA

Vaša naprava P-touch ima funkcijo za varčevanje z energijo, ki napravo samodejno izključi, če določen čas v določenih pogojih delovanja ne pritisnete nobene tipke. Glejte »Tehnični podatki« na strani 45.

Jezik nastavitvev in enote

■ Jezik

Ko napravo P-touch vklopite prvič, zahteva, da nastavite privzeti jezik. Izberite jezik z ◀ ali ▶ in pritisnite (OK) ali (↶).

(⏻) → ◀/▶ [Settings] (Nastavitve) → (OK) ali (↶) → ▲/▼ [Language] (Jezik) → (OK) ali (↶) → ▲/▼ [English/Español/Français/Hrvatski/Italiano/Magyar/Nederlands/Norsk/Polski/Português/Português (Brasil)/Română/Slovenski/Slovenský/Suomi/Svenska/Türkçe/Čeština/Dansk/Deutsch] → (OK) ali (↶).

■ Enota

Privzeta nastavitvev je [mm].

(⏻) → ◀/▶ [Nastavitve] → (OK) ali (↶) → ▲/▼ [Enota] → (OK) ali (↶) → ▲/▼ [mm/palcev] → (OK) ali (↶).

Podajanje traku

Za podajanje traku pritisnite naslednje tipke:

(⏻) + (⏪).

Nastavljanje LCD-prikazovalnika

■ Kontrast LCD-ja

Privzeta nastavitvev je [0].

(⏻) → ◀/▶ [Nastavitve] → (OK) ali (↶) → ▲/▼ [Nastavitve] → (OK) ali (↶) → ▲/▼ [Kontrast LCD-ja] → (OK) ali (↶) → ◀/▶ [-2-+2] → (OK) ali (↶).

PRVI KORAKI

■ Osvetlitev ozadja

Privzeta nastavitve je [Vklop].

() → /  [Nastavitve] → () ali () → /  [Osvetlitev ozadja] → () ali ().

OPOMBA

- Če je osvetlitev izključena, lahko prihranite energijo.
 - Kadar naprave ne uporabljate, se osvetlitev samodejno izklopi. Nazaj jo vklopite s pritiskom na poljubno tipko. Osvetlitev se izklopi med tiskanjem.
-

Uporaba naprave P-touch

■ Ustvarjanje nalepke s sistemom P-touch

[PRVI KORAKI]

Priprava naprave P-touch **str. 8**



[USTVARJANJE NALEPKE]

- Vnašanje in urejanje besedila **str. 16**
- Vnašanje simbolov **str. 18**
- Vnašanje naglašениh znakov **str. 19**
- Uporaba postavitev s samodejnim oblikovanjem **str. 25**

OPOMBA

Poleg vnašanja besedila ponuja naprava P-touch še široko paleto možnosti za oblikovanje.

Primeri nalepk, ki jih lahko ustvarite z napravo P-touch:



[TISKANJE NALEPK]

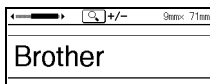
- Tiskanje nalepke **str. 33**
- Nastavljanje možnosti za rezanje traku **str. 34**
- Tiskanje iz zbirke nalepk **str. 37**

OPOMBA

Pred tiskanjem lahko preverite postavitev nalepke s funkcijo za predogled.

Glejte »Predogled nalepk« na strani 33.

Primer zaslona s predogledom:



■ Ustvarite nalepko tako, da sistem P-touch povežete z osebnim računalnikom

[PRVI KORAKI]

Ta sistem P-touch lahko uporabljate kot samostojno namizno napravo ali pa ga priključite na osebni računalnik/Mac in s priloženo programsko opremo P-touch Editor ustvarite bolj zapletene nalepke.

Če želite sistem P-touch povezati z računalnikom, uporabite priloženi USB-kabel in namestite programsko opremo ter gonilnike P-touch Editor.

Funkcije

P-touch Editor	Omogoča ustvarjanje široke palete nalepk po meri z zapletenimi postavitvami in z uporabo različnih pisav, predlog ter sličic.
Gonilnik tiskalnika	Omogoča tiskanje nalepk iz programa P-touch Editor na računalniku prek priključene naprave P-touch.
P-touch Update Software	Prenesete lahko zbirke nalepk in v sistem P-touch dodate nove zasnove nalepk. Programsko opremo lahko tudi posodobite na najnovejšo različico.

Če želite v svoj računalnik prenesti in namestiti gonilnike tiskalnika ter programsko opremo, kot je P-touch Editor 5.1, obiščite naše spletno mesto za prenos namestitvenega programa (www.brother.com/inst/).

PRVI KORAKI

Gonilniki tiskalnika in programska oprema so na voljo tudi ločeno s seznama razpoložljivih gonilnikov tiskalnika ter programske opreme na našem spletnem mestu za podporo:

Spletno mesto za podporo Brother

Obiščite naše spletno mesto za podporo na naslovu <http://support.brother.com/>

Na voljo so naslednje informacije:

- Prenos programske opreme
- Navodila za uporabo
- Pogosta vprašanja (odpravljanje težav, nasveti za uporabo tiskalnika)
- Informacije o potrošnem materialu
- Informacije o združljivosti z najnovejšimi OS

Vsebina tega spletnega mesta se lahko nenapovedano spremeni.



[USTVARJANJE NALEPKE]

- Napravo P-touch povežite z računalnikom preko priloženega USB-kabla.
- Zaženite programsko opremo P-touch Editor.
- Vnesite besedilo nalepke v program P-touch Editor.
- Natisnite nalepko.

Primeri nalepk, ki jih lahko ustvarite s programom P-touch Editor:



UREJANJE NALEPKE

Vnašanje in urejanje besedila

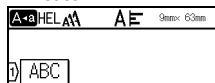
■ Vnašanje besedila s tipkovnico

[Ustvari nalepko] ali Vnesite znak.

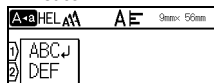
■ Dodajanje nove vrstice

Kazalec premaknite na konec trenutne vrstice in pritisnite ().

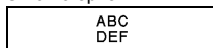
1. vrstica



2. vrstica



Slika nalepke



OPOMBA

- Za vsako širino traku je določeno največje število vrstic besedila. Za trak širine 18 mm je mogoče vnesti največ 5 vrstic, za trak širine 12 mm največ 3, za trak širine 9 in 6 mm največ 2 ter za trak širine 3,5 mm največ 1 vrstico.
- Če pritisnete () , ko že obstaja pet vrstic, se prikaže [Preveč vrstic!]. Pritisnite () ali poljubno tipko, da počistite obvestilo o napaki.

■ Dodajanje novega bloka

Če želite ustvariti nov blok besedila/vrstic desno od trenutnega besedila, pritisnite () in nato () . Kazalec se premakne na začetek novega bloka.

OPOMBA

- Na eno nalepko lahko vnesete največ 5 blokov.
- Če pritisnete () in () , ko že obstaja pet blokov, se prikaže [Preveč blokov!]. Pritisnite () ali poljubno tipko, da počistite obvestilo o napaki.

■ Brisanje besedila

Če pritisnete () , se izbrišejo posamezni znaki.

Če želite izbrisati vse besedilo:

[Samo besedilo] ali ().

Če želite izbrisati vse besedilo in nastavitve za oblikovanje:

[Besedilo in oblika] ali ().

UREJANJE NALEPKE

■ Vstavljanje tabulatorja

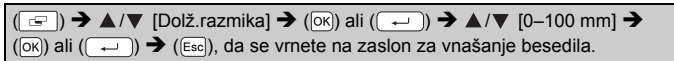
Če želite vstaviti tabulator, pritisnite naslednjo tipko.
Na zaslonu se takrat prikaže simbol (|).



OPOMBA

Če želite izbrisati tabulator z nalepke, postavite kazalec desno od oznake tabulatorja na zaslonu za vnos podatkov in pritisnite (⏏).

Spreminjanje dolžine tabulatorja:



OPOMBA

Nastavite lahko tudi dolžino tabulatorja, tako da vtipkate želeno dolžino tabulatorja. Če želite uporabiti nastavev, po tipkanju dolžine tabulatorja pritisnite (OK) ali (←) in nato znova (OK) ali (←).

■ Uporaba besedilnega opomnika

Ko vnesete znak, si naprava P-touch zapomni zaporedja znakov, ki se začnejo z vnesenim znakom, iz zgodovine vseh vnesenih zaporedij znakov za tiskanje in prikaže seznam možnosti, po katerem lahko izbirate. Privzeta nastavev je [Vkllop].

Primer:














Vnesite »B« → (OK) → Naprava P-touch prikaže seznam natisnjenih besed, ki se začnejo s črko »B«, na primer »Brother« → ▲/▼ Izberite želeno besedo → Pritisnite ►, da prikazete celo besedo, ki je predolga za prikaz na seznamu besed. Za vrnitev na seznam besed pritisnite ◀ → Pritisnite (OK) ali (←), izbrani znak pa se prikaže v vrstici z besedilom.














OPOMBA

Pritisnite (Esc), da se vrnete na zaslon za vnos besedila.

■ Brisanje pomnilnika za besedilni opomnik










() →  /  [Nastavitve] → (OK) ali () →  /  [Besedilni opomnik] → (OK) ali () →  /  [Počisti pomnilnik] → (OK) ali () → Prikaže se obvestilo [Počistim ves pomnilnik za besedilne opomnike?] → (OK) ali ().

■ Spreminjanje nastavitve besedilnega opomnika

() →  /  [Nastavitve] → (OK) ali () →  /  [Besedilni opomnik] → (OK) ali () →  /  [Vklop/Izklop] → (OK) ali () →  /  [Vklop/Izklop] → (OK) ali ().











Vnašanje simbolov

■ Vnašanje simbolov s funkcijo za simbole

() →  /  Izberite kategorijo → (OK) ali () →  /  /  /  Izberite simbol → (OK) ali ().

■ Nastavljanje zgodovine simbolov

V kategorijo [Zgodovina] lahko dodate do 30 nazadnje uporabljenih simbolov. Privzeta nastavitev je [Vklop].

() →  /  [Nastavitve] → (OK) ali () →  /  [Zgodovina simbolov] → (OK) ali () →  /  [Vklop/Izklop] → (OK) ali ().

Seznam simbolov

Kategorija	Simboli
Ločila	. , : ; " ' • ? ! ¿ ¡ - & ~ _ \ / * @ #
Okl./Puščica	() [] < > ≪ ≫ [] → ← ↑ ↓ ⇨ ⇩ ⇧ ⇩ ⇧
Matematika	+ - × ÷ ± = ≥ ≤ ≠ ∴ α β γ δ μ Ω φ Σ ^a ^o ₂ ₃ ² ³ ¼ ½ ¾ I II III IV V VI VII VIII IX X
Valuta/Enota	% \$ € £ ¥ ¢ ° ft. in. m ² m ³ cc ℓ oz. lb. °F °C
(Število)	① - ⑨⑨
[Število]	1 - 99

Seznam naglašanih znakov

Znak	Naglašeni znaki	Znak	Naglašeni znaki
a	á à â ã ä å ã ä å ä	n	ñ ñ ñ ñ
A	Á Â Ã Ä Å Æ Æ Æ Æ Æ Æ	N	Ñ Ñ Ñ Ñ
c	ç ç ç	o	ó ò ô õ ö ø œ ö
C	Ç Ç Ç	O	Ó Ò Ô Ø Ö Æ Ö
d	d' ð ð	r	ř ř ř
D	Ď Ď	R	Ř Ř Ř
e	é è ê ë ě ě ě ě	s	š š š š š
E	É È Ê Ë Ě Ě Ě Ě	S	Š Ś Ș Ş Š
g	ğ ğ	t	ť ť
G	Ğ Ğ	T	Ť Ť
i	í î ï ĳ ĭ ĭ	u	ú û ü ü ü ü ü
I	Í Î Ï Ĵ Ĭ Ĭ	U	Ú Û Ü Ü Ů Ů Ů Ů
k	ķ	y	ý ŷ
K	Ķ	Y	Ÿ Ÿ
l	ł ł ł	z	ž ž ž
L	Ł Ł Ł	Z	Ž Ž Ž

Nastavitev lastnosti znakov ([Pisava]/[Velikost]/[Širina]/[Slog]/[Vrstica]/[Poravn.])

Lastnosti znakov lahko nastavljate po nalepkah ali po posameznih vrsticah, pred in po vnašanju besedila.

■ Nastavitev lastnosti znakov za nalepko

(AAA) → ▲/▼ Izberite lastnost → (OK) ali (←) → ▲/▼ Nastavite vrednost lastnosti → (OK) ali (←) → (Esc), da se vrnete na zaslon za vnašanje besedila.

■ Nastavitev lastnosti znakov po vrsticah

1. Kazalec premaknite na vrstico, za katero želite spremeniti lastnost znaka, tako da uporabite tipko ▲ ali ▼.
2. Pritisnite (⇧) in (AAA), da prikažete lastnosti.

OPOMBA

- (☰) na levi strani lastnosti znaka, ki se prikaže, ko pritisnete (↕) in (A@A), označuje, da zdaj uporabljate lastnost samo za to vrstico.
- Če so za vsako vrstico nastavljene drugačne lastnosti, se ob pritisku na tipko (A@A) prikaže vrednost *****. Lastnost izberite z ▲ ali ▼ in nato pritisnite (OK) ali (↶). Ko spremenite nastavev na tem zaslonu in pritisnete (Esc) za vrnitev na zaslon za vnašanje besedila, se ista sprememba uporabi za vse vrstice nalepke.
- Dejanska širina natisnjene pisave je odvisna od širine traku, števila znakov in števila vnesenih vrstic. Ko enkrat znaki dosežejo najmanjšo velikost, se pisava privzeto preklopi na pisavo po meri, ki temelji na slogu Helsinki. To omogoča, da nalepke natisnete z najmanjšim možnim besedilom na ozkih ali večvrstičnih nalepkah.
- 6-točkovno besedilo je na voljo samo pri uporabi pisave Helsinki.
- Ko nastavev [Velikost] nastavite na [Samodejno], se besedilo samodejno prilagodi na največjo velikost, ki je na voljo za vsako širino traku. Ta velikost pisave je večja od največje velikosti pisave za vsako širino traku.



Možnosti nastavitvev

Lastnost	Vrednost	Rezultat	Lastnost	Vrednost	Rezultat
Pisava	Helsinki	A1	Pisava	Belgium	A1
	Brussels	A1		Atlanta	A1
	US	A1		Adams	A1
	Los Angeles	A1		Brunei	A1
	San Diego	A1		Sofia	A1
	Florida	A1		Germany	A1
	Calgary	A1		Letter Gothic	A1

Lastnost	Vrednost	Rezultat	Lastnost	Vrednost	Rezultat
Velikost	Samo-dejno	Ko je izbrana nastavev Samodejno, se besedilo samodejno prilagodi na največjo velikost, ki je v nastavitvah pisave na voljo za vsako širino traku.	Velikost	18 pt	A
	6 pt	A		24 pt	A
	9 pt	A		36 pt	A
	12 pt	A		42 pt	A
Širina	x 1	A	Širina	x 1/2	A
	x 3/2	A		x 2/3	A
	x 2	A			
Slog	Običajno	A	Slog	Ležeče in krepko	A
	Krepko	A		Ležeče in obroba	A
	Obroba	A		Ležeče in senčeno	A
	Senčeno	A		Ležeče in polno	A
	Polno	A		Navpično	A
	Ležeče	A		Navpično krepko	A
Vrstica	Izklop	A	Vrstica	Prečrtano	A
	Podčrtano	A			
Poravn.	Levo	ABC	Poravn.	Desno	ABC
	Sredina	ABC		Obojes-transko	A B C

■ Nastavitev sloga samodejne prilagoditve

Če je [Velikost] nastavljena na [Samod.] in je [Dolžina] nastavljena na določeno dolžino, lahko zmanjšate velikost besedila, da se bo prilegalo dolžini nalepke. Če izberete [Velikost besedila], se spremeni celotna velikost besedila, tako da se prilega nalepki. Če izberete [Širina besedila], se širina besedila zmanjša na polovično ($x \ 1/2$).

([Nastavitve] → (OK) ali () → ▲/▼ [Slog samoprilagoditve] → (OK) ali () → ▲/▼ [Velikost besedila/Širina besedila] → (OK) ali ().

Nastavljanje okvirjev

() → ▲/▼/◀/▶ Izberite okvir → (OK) ali ().

OPOMBA
















































































Okvir lahko izberete tudi s tipkanjem številke okvira.

Okvirji

Okvirji

1	2	3	4
5	6	7	8
9	10	11	12
13	14	15	16
17	18	19	20
21	22	23	24
25	26	27	28
29	30	31	32
33	34	35	36
37	38	39	40
41	42	43	44
45	46	47	48
49	50	51	52
53	54	55	56

Okvirji




57 	58  	59  	60  
61 	62 	63  	64 
65  	66  	67  	68  
69  	70  	71  	72  
73 	74 	75  	76  
77  	78  	79 	80  
81  	82  	83  	84  
85  	86  	87  	88  
89  	90  	91  	92  
93  	94  	95  	96  
97  	98  	99  	

Nastavljanje lastnosti nalepke ([Dolžina]/[Izreži]/[Dolž.razmika])



Dolžina : Nastavitev [Dolžina] lahko nastavite v območju 30–300 mm. Če izberete [Samod.], se dolžina nalepke samodejno prilagodi količini vnesenega besedila.

Izreži : Glejte »Nastavljanje možnosti za rezanje traku« na strani 34.

Dolž.razmika: Glejte »Spreminjanje dolžine tabulatorja:« na strani 17.

() → ▲/▼ Izberite lastnost → (OK) ali () → ▲/▼ Nastavite vrednost lastnosti → (OK) ali () → (Esc), da se vrnete na zaslon za vnašanje besedila.

OPOMBA

Nastavite lahko tudi dolžino nalepke in tabulatorja, tako da vtipkate želeno dolžino. Če želite uporabiti nastavitev, po tipkanju dolžine pritisnite (OK) ali () in nato znova (OK) ali ()

Uporaba postavitev s samodejnim oblikovanjem

■ Uporaba predlog

Preprosto izberite postavitev iz predlog, vnesite besedilo in uporabite zeleno oblikovanje.

Primer – oznaka za inventuro:



(↻) → ◀/▶ [Samodejno oblikov.] → (OK) ali (←) → ▲/▼ [Predloge] → (OK) ali (←) → ▲/▼ [Upravlj.sredstev] → (OK) ali (←) → ▲/▼ [Oznaka inventarja] → (OK) ali (←) → Vnesite besedilo → (OK) ali (←) → Vnesite besedilo za naslednje polje → (OK) ali (←) → ▲/▼ Izberite lastnost črtno kodo → ◀/▶ Nastavite vrednost lastnosti → (OK) ali (←) → Vnesite podatke črtno kodo → (OK) ali (←) → ▲/▼ [Natisni] → (OK) ali (←) → ▲/▼ Izberite število nalepk za tiskanje → (☐), (OK) ali (←).








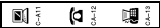
OPOMBA

- Za podrobnosti o črtnih kodah glejte »Ustvarjanje nalepke s črtno kodo« na strani 30.
- Na zaslону menija za tiskanje:
 - Izberite [Uredi], da spremenite podatke besedila ali nastavitve za črtno kodo.
 - Izberite [Shrani], da shranite nalepko v pomnilnik za datoteke.





















Za pomnilnik za datoteke glejte »UPORABA POMNILNIKA ZA DATOTEKE« na strani 39.

- Izberite [Meni], da spremenite nastavitve za pisavo ali slog.
- Pred tiskanjem izberite [Predogled], da pregledate nalepko.
- Izberite [Možnosti tiskanja], da nastavite nastavitve tiskanja. Za podrobnosti glejte »Oštevilčevanje tiskanja« na strani 34 in »Zrcalno tiskanje« na strani 34.
- Če se širina trenutne kasete s trakom ne ujema z nastavljenjo širino za izbrano postavitev, se pri poskusu tiskanja nalepke prikaže obvestilo o napaki. Pritisnite (Esc) ali poljubno drugo tipko, da počistite obvestilo o napaki, nato pa vstavite kaseto s trakom ustrezne širine.
- Če število vnesenih znakov presega omejitev, se ob pritisku na (OK) ali (←) prikaže [Besedilo predolgo!]. Pritisnite (Esc) ali poljubno drugo tipko, da počistite obvestilo o napaki, nato pa spremenite besedilo, tako da bo imelo manj znakov.

Kategorija	Vrednost	Podrobnosti
Medij	Nalepka SD-kartice	 (12 x 25 mm)
	Bliskovni USB-pomnilnik	 (9 x 25 mm)
	Hrbet CD ovitka 1	 (6 x 113 mm)
	Hrbet CD ovitka 2	 (3,5 x 113 mm)
Nalepke za kabel	Zastava 1	 (12 x 90 mm)
	Zastava 2	 (12 x 90 mm)
	Ovoj kabla	 (18 x 39 mm)
	Sprednja plošča (VRT)	 (12 x 70 mm)

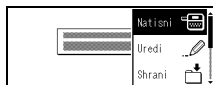
■ Uporaba razporeditve blokov

Preprosto izberite razporeditev iz razporeditev bloka, vnesite besedilo in uporabite želeno oblikovanje.










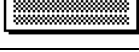


() → /  [Samodejno oblikov.] → (OK) ali () → /  [Razpored. blokov] → (OK) ali () → /  Izberite širino traku → (OK) ali () → /  Izberite postavitev bloka → (OK) ali () → Vnesite besedilo → (OK) ali () → Ponovite za vsako besedilno polje → (OK) ali () , da prikazete meni za tiskanje →  [Natisni] → (OK) ali () → /  Izberite število nalepk za tiskanje → () , (OK) ali () .





OPOMBA

- Na zaslону menija za tiskanje:
 - Izberite [Uredi], da spremenite podatke besedila ali nastavitve za črtno kodo.
 - Izberite [Shrani], da shranite nalepko v pomnilnik za datoteke.
Za pomnilnik za datoteke glejte »UPORABA POMNILNIKA ZA DATOTEKE« na strani 39.
 - Izberite [Meni], da spremenite nastavitve za pisavo, poravnavo ali okvir.
 - Pred tiskanjem izberite [Predogled], da pregledate nalepko.
 - Izberite [Možnosti tiskanja], da nastavite nastavitve tiskanja.
Za podrobnosti glejte »Oštevilčevanje tiskanja« na strani 34 in »Zrcalno tiskanje« na strani 34.
 - Če se širina trenutne kasete s trakom ne ujema z nastavljenjo širino za izbrano postavitev, se pri poskusu tiskanja nalepke prikaže obvestilo o napaki. Pritisnite (**Esc**) ali poljubno drugo tipko, da počistite obvestilo o napaki, nato pa vstavite kaseto s trakom ustrezne širine.



Razpored. blokov

Lastnost	Vrednost	Podrobnosti
18mm	2vrstaA	 12pt 24pt
	2vrstaB	 24pt 12pt
	3vrsta	 9pt 9pt 24pt
	1+2vrstaA	42pt...  18pt 18pt
	1+2vrstaB	42pt...  12pt 24pt
	1+3vrsta	42pt...  12pt
	1+4vrsta	42pt...  9pt
	1+5vrsta	42pt...  9pt
12mm	2vrstaA	 9pt 12pt
	2vrstaB	 12pt 9pt
	3vrsta	 6pt 6pt 12pt
	1+2vrsta	24pt...  12pt 12pt






Lastnost	Vrednost	Podrobnosti
9mm	2vrstaA	 6 pt 12 pt
	2vrstaB	 12 pt 6 pt
	1+2vrsta	18 pt...  9 pt 9 pt
6mm	1+2vrsta	12 pt...  6 pt 6 pt

Ustvarjanje nalepke s črtno kodo


OPOMBA

- Naprava P-touch ni namensko zasnovana za ustvarjanje nalepk s črtnimi kodami. Vedno preverite, ali čitalnik črtnih kod lahko odčita črtno kodo z nalepk.
- Za najboljše rezultate natisnite nalepke s črtnimi kodami s črnim črnilom na belem traku. Nekateri čitalniki črtnih kod ne morejo brati črtnih kod, ki so natisnjene z barvnim črnilom ali na barvnem traku.
- Za nastavitvev [Širina] po možnosti vedno uporabite možnost [Veliko]. Nekateri čitalniki črtnih kod ne morejo brati črtnih kod, ki so natisnjene z nastavitvijo [Majhno].
- Neprekinjeno tiskanje velikega števila nalepk s črtnimi kodami lahko pregreje tiskalno glavo, kar lahko vpliva na kakovost tiskanja.

■ Nastavljanje parametrov črtno kode in vnašanje podatkov črtno kode

() + () → ▲/▼ Izberite lastnost → ◀/▶ Nastavite vrednost lastnosti → (OK) ali () → Vnesite podatke črtno kode → (#)★ → ▲/▼ Izberite znak → (OK) ali () → (OK) ali ()

OPOMBA

Simboli so na voljo samo za protokole CODE39, CODE128, CODABAR ali GS1-128. Kadar ne uporabljate simbolov, po tipkanju podatkov črtno kode pritisnite (OK) ali () , da vstavite črtno kodo v nalepko.

Nastavitve za črtno kodo

Lastnost	Vrednost
Protokol	CODE39 , CODE128, EAN-8, EAN-13, GS1-128 (UCC/EAN-128), UPC-A, UPC-E, I-2/5 (ITF), CODABAR
Širina	Majhna
	Velika
Spodaj# (znaki, ki se natisnejo pod črtno kodo)	Vklop
	Izklop
Št.za preverj. (številka za preverjanje)	Izklop
	Vklop (na voljo samo za protokole CODE39, I-2/5 in CODABAR)

Seznam posebnih znakov

CODE39



CODABAR


Posebni znak	Posebni znak
-	-
.	\$
(PRESL)	:
\$	/
/	.
+	+
%	

CODE128, GS1-128 (UCC/EAN-128)

Posebni znak			
(PRESL)	!	"	#
\$	%	&	'
()	*	+
,	-	.	/
:	;	<	=
>	?	@	[
\]	^	_
NUL	·	SOH	STX
ETX	EOT	ENQ	ACK
BEL	BS	HT	LF
VT	FF	CR	SO
SI	DLE	DC1	DC2
DC3	DC4	NAK	SYN
ETB	CAN	EM	SUB
ESC	{	FS	
GS	}	RS	~
US	DEL	FNC3	FNC2
FNC4	FNC1		

■ Urejanje in brisanje črtno kode

Če želite urejati parametre in podatke črtno kode, postavite kazalec pod oznako črtno kode na zaslonu za vnos podatkov, nato pa odprite zaslon za nastavitve za črtno kodo, tako da pritisnete () in ()

Če želite izbrisati črtno kodo iz nalepke, postavite kazalec desno od oznake črtno kode na zaslonu za vnos podatkov in pritisnite ()

TISKANJE NALEPK

Predogled nalepk

Pred tiskanjem lahko pregledate besedilo.

(⌂).

Če želite predogled premakniti v levo, desno, navzgor ali navzdol, pritisnite ◀, ▶, ▲ ali ▼.

Pritisnite (⌂), da spremenite povečavo predogleda.

OPOMBA

Če želite predogled premakniti v levo, desno, navzgor ali navzdol, pritisnite (⬅) in ◀, ▶, ▲ ali ▼.

Tiskanje nalepk

Če želite nalepko odrezati, pritisnite ročico rezalnika traku v zgornjem levem vogalu naprave.

OPOMBA

- Da preprečite poškodbe traku, se ne dotikajte ročice rezalnika, ko je prikazano obvestilo [Tiskam...Kopije] ali [Vstavljam trak...Počakaj, prosim].
 - Ne vlecite za nalepko, ki prihaja iz reže za izhod traku. V tem primeru se bo skupaj s trakom iz naprave odstranil tudi trak s črnilom, tako da trak ne bo več uporaben.
 - Med tiskanjem in podajanjem traku ne pokrijte reže za izhod traku. S tem povzročite zastoj traku.
-

■ Tiskanje ene ali več kopij



(⌂) → ▲/▼ Spremenite število kopij → (⌂), (OK) ali (↩).

OPOMBA

- Če potrebujete samo po 1 kopijo nalepke, pritisnite (⌂), (OK) ali (↩) brez izbiranja števila kopij.
 - Število kopij lahko določite tudi s pritiskom številске tipke.
-

■ Oštevilčevanje tiskanja



() + () → ▲/▼ [Številčenje] → () ali () → ◀/▶ Izberite začetno točko → () ali () → ◀/▶ Izberite končno točko → () ali () → ▲/▼ Izberite število nalepk za tiskanje → () , () ali () .

Ko nastavlja številko, izberite najvišjo številko, ki jo želite natisniti.

■ Zrcalno tiskanje






S funkcijo [Zrcalno] uporabljajte prozoren trak, tako da lahko nalepke pravilno berete z nasprotni strani, kadar so prilepljene na steklo, okna ali druge prozorne površine.




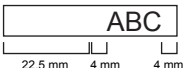
() + () → ▲/▼ [Zrcalno] → () ali () → () , () ali () .

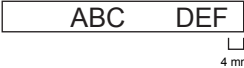
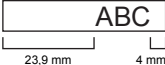
Nastavljanje možnosti za rezanje traku


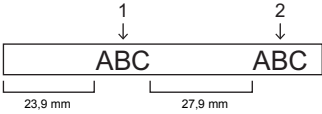
■ [Širok rob]/[Ozek rob]/[Verižni tisk]/[Ne reži]/[Poseben trak]

() → ▲/▼ [Izreži] → () ali () → ▲/▼ [Širok rob/Ozek rob/Verižni tisk/Ne reži/Poseben trak] → () ali () , da uporabite nastavitve.

Možnosti za rezanje traku

Nastavitev	Opis	Primer
Širok rob	Natisne se vsaka nalepka, na vsaki strani nalepke ostane rob 23,9 mm.	
Ozek rob	Najprej se natisne rob 22,5 mm, nato pa vsaka nalepka, tako da ostane pred in za besedilom rob 4 mm.	

Nastavitev	Opis	Primer
Verižni tisk	<ul style="list-style-type: none"> To nastavitev uporabite, če želite natisniti več nalepk z minimalnimi robovi. Pred uporabo rezalnika podajte trak. V nasprotnem primeru se lahko odreže del besedila. Ne poskušajte vleči traka, saj lahko tako poškodujete kaseto s trakom. Najprej se natisne rob 22,5 mm, nato pa vsaka nalepka, tako da ostane pred in za besedilom rob 4 mm. 	 <p style="text-align: right;">4 mm</p>
Ne reži	<ul style="list-style-type: none"> To nastavitev izberite pri tiskanju več kopij nalepke ali tiskanju po tekstilnih trakovih ali drugih posebnih trakovih, ki jih rezalnik traku naprave P-touch ne more odrezati. Pred uporabo rezalnika podajte trak. V nasprotnem primeru se lahko odreže del besedila. Ne poskušajte vleči traka, saj lahko tako poškodujete kaseto s trakom. Kadar tiskate po posebnih trakovih, ki jih rezalnik traku naprave P-touch ne more odrezati, odstranite kaseto s trakom iz naprave P-touch in odrežite trak s škarjami. 	 <p style="text-align: center;">23,9 mm 4 mm</p>

Nastavitev	Opis	Primer
Poseben trak	<ul style="list-style-type: none"> To nastavitev uporabite, kadar uporabljate posebni trak. Kadar uporabljate tekstilni trak ali termoskrčljivo cev, pred tiskanjem nastavite [Poseben trak] za [Izreži]. Po tiskanju odstranite kaseto s trakom iz naprave P-touch in s škarjami razrežite trak. 	<ul style="list-style-type: none"> Kadar enkrat natisnete več kopij:  Kadar nalepko natisnete dvakrat:  <p>1. 1. izpis 2. 2. izpis</p>

OPOMBA

- Ko je možnost za rezanje nastavljena na [Ne reži] ali [Verižni tisk], se ustavi na sredini območja tiskanja po tiskanju zadnje nalepke. Ko se prikaže [Napeljem trak?], pritisnite (OK) ali (←), da podate trak. Pritisnite (Esc) za vrnitev na zaslon za vnašanje besedila.
- Ko je možnost za rezanje nastavljena na [Širok rob], [Ozek rob] ali [Verižni tisk], se po tiskanju prikaže obvestilo [Odrežite trak ali pritisnite Enter za naprej.] in se naprava P-touch preklopi v način pavze za rezanje. S pritiskom na ročico rezalnika traku lahko odrežete trak na položaju, ki ste ga nastavili z nastavitvijo [Izreži].

Nastavitev dolžine nalepke

Ko pride kaseto s trakom do konca, je lahko natisnjena dolžina manj natančna.

V tem načinu lahko nastavite dolžino nalepke.

(⊙) → ◀▶ [Nastavitve] → (OK) ali (←) → ▲▼ [Nastavitev] → (OK) ali (←) → ▲▼ [Dolžina nalepke] → (OK) ali (←) → ◀▶ [-5--+5] → (OK) ali (←).

OPOMBA

1 stopnja spremeni skupno dolžino nalepke za približno 1 %.

Tiskanje iz zbirke nalepk

■ Tiskanje nalepke iz zbirke nalepk, shranjene v napravi P-touch

(⊙) → ◀/▶ [Zbirka nalepk] → (OK) ali (←) → ▲/▼ Izberite kategorijo →
 (OK) ali (←) → ▲/▼ Izberite nalepko → (OK) ali (←) → ▲/▼ [Jezik]
 → (OK) ali (←) → ▲/▼ [Hrvaščina/Češčina/Danščina/Nizozemščina/
 Angleščina (VB)/Finščina/Francoščina/Nemščina/Madžarščina/Italijanšč./
 Norveščina/Poljščina/Portugalšč./Romunščina/Slovaščina/Slovenščina/
 Španščina (Španija)/Švedščina/Turščina] → (OK) ali (←) → Preverite sliko
 nalepke → (OK) → ▲/▼ [Natisni] → (OK) ali (←) → ▲/▼ Izberite število
 kopij → (☰), (OK) ali (←).

OPOMBA

Za nalepke iz zbirke nalepk lahko uporabite samo trak širine 12 ali 18 mm.

Seznam Zbirka nalepk

Kategorija	Nalepka
Datoteke	    
Pisarniški znaki	    
Komunikacija	     
Pozor	    
Prodaja	    

* Nalepke so samo za ilustracijo.

■ Prenos nove kategorije zbirke nalepk



S programom P-touch Update Software lahko v napravo P-touch prenesete nove kategorije zbirke nalepk.

Če želite prenesti nove kategorije zbirke nalepk, obiščite Brother Solutions Center na naslovu: <http://support.brother.com>

UPORABA POMNILNIKA ZA DATOTEKE







Shranjevanje datotek z nalepkami

Shranite lahko do 50 nalepk in jih pozneje priključete ter natisnete. V posamezno datoteko lahko shranite največ 280 znakov. Shranjene nalepke lahko tudi urejate in prepisujete.


Vnesite besedilo in oblikujte nalepko → () → ▲/▼ Izberite datoteko → (OK) ali ().

Tiskanje, odpiranje ali brisanje shranjene nalepke





■ [Natisni]

() → ◀/▶ [Datoteka] → (OK) ali () → ▲/▼ Izberite datoteko → (OK) ali () → ▲/▼ [Natisni] → (OK) ali () → ▲/▼ Izberite število kopij → (), (OK) ali ().



OPOMBA

Če želite natisniti shranjeno nalepko na zaslonu za izbiranje datotek, izberite nalepko z ▲ ali ▼ in pritisnite ().




■ [Odpri]

() → ◀/▶ [Datoteka] → (OK) ali () → ▲/▼ Izberite datoteko → (OK) ali () → ▲/▼ [Odpri] → (OK) ali ().


OPOMBA

Če se prikaže obvestilo [Zavržem spremembe in odprem shranjeno nalepko?], imate vneseno besedilo na zaslonu za vnašanje besedila. Pritisnite (OK) ali (), da počistite vneseno besedilo in odprete shranjeno nalepko. Pritisnite () za preklic odpiranja shranjene nalepke in vrnitev na prejšnji zaslon.

■ [Izbriši]

() → ◀/▶ [Datoteka] → (OK) ali () → ▲/▼ Izberite datoteko → (OK) ali () → ▲/▼ [Izbriši] → (OK) ali () → Prikaže se obvestilo → (OK) ali ().

OPOMBA











Če želite izbrisati shranjeno nalepko na zaslonu za izbiranje datotek, izberite nalepko z ▲ ali ▼ in pritisnite ().

.....PONASTAVITEV IN VZDRŽEVANJE VAŠE NAPRAVE P-TOUCH.....

Ponastavitev naprave P-touch

Notranji pomnilnik naprave P-touch lahko ponastavite, kadar želite izbrisati vse shranjene datoteke nalepk ali če naprava P-touch ne deluje pravilno.

■ Ponastavitev podatkov s tipko za domači zaslon

() → /▶ [Nastavitve] → () ali () → ▲/▼ [Ponastavi] → () ali () → ▲/▼ Izberite način ponastavitve → () ali () → Prikaže se potrditev → () ali ()

OPOMBA

Kadar izberete [Ponastavi vse nastavitve] ali [Tovarniško privzete] za način ponastavitve, morate po koncu postopka ponastavitve izbrati privzeti jezik.

Vrednost	Podrobnosti
Ponastavi vse nastavitve	Prenesene nalepke se NE izbrišejo. Prav tako se NE počisti vsebina v pomnilniku datotek. Drugi podatki se počistijo in vse nastavitve se povrnejo na tovarniške.
Izbriši vso vsebino	Prenesene nalepke se izbrišejo. Prav tako se počisti vsebina v pomnilniku datotek. Drugi podatki se NE počistijo in nastavitve se NE povrnejo.
Tovarniško privzeto	Vse nalepke in nastavitve po meri se ponastavijo na tovarniške vrednosti.

■ Ponastavitev podatkov na tovarniške nastavitve s tipkovnico P-touch

OPOMBA

- Vse besedilo, nastavitve oblikovanja, možnosti nastavitvev in shranjene datoteke nalepk se počistijo, ko ponastavite napravo P-touch. Počistita se tudi nastavitvi za jezik in enote.
- Ko po koncu postopka ponastavitve naprava P-touch zahteva, da nastavite privzeti jezik. Za podrobnosti glejte »Jezik nastavitvev in enote« na strani 12.

Ponastavitev vseh nalepk in nastavitvev po meri:

Izklopite napravo P-touch. Pritisnite in držite (↕) ter (☒).

Ko držite pritisnjeni tipki (↕) in (☒), enkrat pritisnite (⏻), nato pa spustite tipki (↕) in (☒).

OPOMBA

Najprej spustite (⏻) in šele nato druge tipke.

Ponastavitev nastavitvev po meri:

(Prenesene zbirke nalepk in vsebina v pomnilniku datotek se ne ponastavijo.)

Izklopite napravo P-touch. Pritisnite in držite (↕) ter (R). Ko držite pritisnjeni tipki (↕) in (R), enkrat pritisnite (⏻), nato pa spustite tipki (↕) in (R).

OPOMBA

Najprej spustite (⏻) in šele nato druge tipke.

Vzdrževanje

OPOMBA

Pred čiščenjem naprave P-touch vedno odstranite baterije in odklopite izmenični napajalnik.

■ Čiščenje enote

Morebiten prah in umazanijo na glavni enoti obrišite z mehko suho krpo. Za trdovratno umazanijo uporabite rahlo navlaženo krpo.

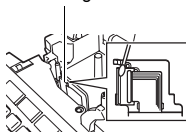
OPOMBA

Ne uporabljajte razredčila, benzena, alkohola ali drugih organskih topil. To lahko deformira ohišje in pokvari videz naprave P-touch.

■ Čiščenje tiskalne glave

Črte ali slaba kakovost črk na natisnjenih nalepkah običajno pomeni, da je tiskalna glava umazana. Tiskalno glavo očistite z bombažno vato ali kaseto za čiščenje tiskalne glave, ki je na voljo kot dodatna oprema (TZe-CL4).

Tiskalna glava

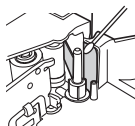


OPOMBA

- Tiskalne glave se ne dotikajte z golimi rokami.
- Za navodila o uporabi kasete za čiščenje tiskalne glave glejte navodila, ki so priložena kaseti.

■ Čiščenje rezalnika traku

Po večkratni uporabi se lahko na rezilu rezalnika nabere lepilo, ki pokrije rezilo in povzroči zatikanje traku v rezalniku.



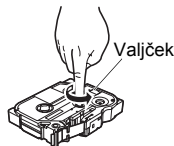
OPOMBA

- Približno enkrat letno obrišite rezilo rezalnika z bombažno vato, ki ste jo navlažili z izopropilnim alkoholom.
- Rezila rezalnika se ne dotikajte z golimi rokami.

ODPRAVLJANJE NAPAK

Kaj storiti, kadar ...

Težava	Rešitev
Zaslon »zmrzne« ali se naprava P-touch ne odziva na običajen način.	<ul style="list-style-type: none">• Glejte »Ponastavitev naprave P-touch« na strani 40 in ponastavite notranji pomnilnik na začetne nastavitve. Če težave ne rešite s ponastavitvijo naprave P-touch, odklopite izmenični napajalnik in odstranite baterije za najmanj 10 minut.
Prikazovalnik ostane prazen po vklopu naprave.	<ul style="list-style-type: none">• Preverite, ali so baterije pravilno vstavljene in ali je pravilno priključen izmenični napajalnik, ki je namenjen izključno za vašo napravo P-touch. Preverite, ali je polnilna baterija popolnoma napolnjena.
Obvestila na LCD-prikazovalniku se prikažejo v tujem jeziku.	<ul style="list-style-type: none">• Glejte »Jezik nastavitvev in enote« na strani 12, da izberete želeni jezik.
Nalepka se ne natisne, kadar pritisnete tipko Natisni.	<ul style="list-style-type: none">• Preverite, ali ste vnesli besedilo in ali je pravilno vstavljena kaseto s trakom, ki ima dovolj preostalega traku.• Če je trak zmečkan, odrežite zmečkani del in ga napeljite skozi režo za izhod traku.• Če je trak zataknen, odstranite kaseto s trakom in izvlecite zatakneni trak ter ga odrežite. Pred ponovnim vstavljanjem kasete s trakom preverite, ali je konec traku napeljan skozi vodilo za trak.
Nalepka se ne natisne pravilno.	<ul style="list-style-type: none">• Odstranite in znova namestite kaseto s trakom ter jo trdno pritisnite, tako da se zaskoči.• Če je tiskalna glava umazana, jo očistite z bombažno vato ali kaseto za čiščenje tiskalne glave, ki je na voljo kot dodatna oprema (TZe-CL4).
Trak s črnilom je ločen od valja za črnilo.	<ul style="list-style-type: none">• Če je trak s črnilom pretrgan, zamenjajte kaseto s trakom. Če ni, pustite trak neodrezan, odstranite kaseto s trakom in navijte ohlapni trak s črnilom na valjček, kot kaže slika.
Naprava P-touch se ustavi med tiskanjem nalepke.	<ul style="list-style-type: none">• Če vidite črtast trak, zamenjajte kaseto s trakom, saj to pomeni, da ste prišli do konca traku.• Zamenjajte vse baterije ali priključite izmenični napajalnik neposredno na napravo P-touch.
Prej shranjene datoteke nalepk zdaj manjkajo.	<ul style="list-style-type: none">• Vse datoteke, shranjene v notranjem pomnilniku, se izbrišejo, če so baterije prazne ali če odklopite izmenični napajalnik za več kot dve minuti.



Težava	Rešitev
Zastoj traku, ki ga ni mogoče zlahka odstraniti, se ponavlja.	<ul style="list-style-type: none"> • Stopite v stik s servisno službo Brother.
Ne poznam različice vgrajene programske opreme P-touch.	<ul style="list-style-type: none"> • Številko različice in druge informacije za vgrajeno programsko opremo lahko potrdite tako, da pritisnete naslednje tipke: <ol style="list-style-type: none"> 1. Pritisnite (⊛). 2. Izberite [Nastavitve] z ◀ ali ▶ in pritisnite (OK) ali (↵). 3. Izberite [Informacije o različici] z ▲ ali ▼ in pritisnite (OK) ali (↵).

Ko se na prikazovalniku prikaže obvestilo o napaki

Ko se na prikazovalniku prikaže obvestilo o napaki, sledite spodnjim navodilom:

Obvestilo	Vzrok/Rešitev
Preverite vneseno število mest	Število mest, ki so vnesena v podatkih črtne kode, se ne ujema s številom mest, nastavljenih v parametrih črtne kode. Vnesite ustrezno število mest.
Odpoved rezalnika!	Rezalnik traku je bil zaprt, ko ste poskusili tiskati ali podajati trak. Napravo P-touch izklopite in znova vklopite, nato nadaljujte. Če je v rezalniku zapleten trak, ga odstranite.
Nalepka predolga!	Dolžina natisnjene nalepke z vnesenim besedilom je daljša od 1 m. Spremenite besedilo, tako da je dolžina nalepke krajša od 1 metra.
Besedilo predolgo!	Dolžina natisnjene nalepke z vnesenim besedilom je daljša od nastavitve za dolžino. Uredite besedilo, da ga prilagodite nastavljeni dolžini, ali spremenite nastavev dolžine.
Ni mogoče upor. XX!	Stopite v stik s servisno službo Brother.

Tehnični podatki

Postavka	Tehnični podatek
Mere	Približno 188 (Š) × 177 (G) × 72 (V) mm
Teža	Približno 740 g (brez baterij in kasete s trakom)
Napajanje	Šest alkalnih baterij AA (LR6)/šest polnilnih baterij AA Ni-MH (HR6) ^{*1} , izmenični napajalnik (AD-E001)
Prikazovalnik	320 x 120 pik
Višina tiskanja	Največ 15,8 mm (pri uporabi traku širine 18 mm) ^{*2}
Hitrost tiskanja	Največ: približno 20 mm/s Dejanska hitrost tiskanja je odvisna od pogojev
Kaseta s trakom	Standardna kasete s trakom TZe (širine 3,5 mm, 6 mm, 9 mm, 12 mm, 18 mm)
Število vrstic	Trak širine 18 mm: 1–5 vrstic; trak širine 12 mm: 1–3 vrstice; trak širine 9 mm: 1–2 vrstici; trak širine 6 mm: 1–2 vrstici; trak širine 3,5 mm: 1 vrstica
Velikost medpomnilnika	Največ 2.800 znakov
Shranjevanje datotek	Največ 50 datotek
Samodejni izklop	Baterija: 5 min ^{*3} , izmenični napajalnik: 8 ur
Delovna temperatura/ vlažnost	10–35 °C/vlažnost 20–80 % (brez kondenzacije) Največja temperatura mokrega termometra: 27 °C

*1 Obiščite nas na naslovu <http://solutions.brother.com/> za najnovejše informacije o priporočenih baterijah.

*2 Dejanska velikost znaka je lahko manjša od največje višine tiskanja.

*3 Pri samostojni uporabi naprave P-touch. 1 ura pri priključitvi na osebni računalnik.

Sistemske zahteve

Operacijski sistem	Windows®	Windows Vista®/Windows® 7/Windows® 8/ Windows® 8.1
	Macintosh	OS X v10.7.5/10.8.x/10.9.x
Trdi disk	Windows®	Prostor na disku: najmanj 70 MB
	Macintosh	Prostor na disku: najmanj 500 MB
Pomnilnik	Windows®	Windows Vista®: najmanj 512 MB Windows® 7: 1 GB ali več (32-bitni) ali 2 GB ali več (64-bitni) Windows® 8/Windows® 8.1: 1 GB ali več (32-bitni) oz. 2 GB ali več (64-bitni)
	Macintosh	OS X v10.7.5: 2 GB ali več OS X v10.8.x: 2 GB ali več OS X v10.9.x: 2 GB ali več
Monitor	Windows®	Grafična kartica SVGA z najmanj 16-bitnimi barvami
	Macintosh	Najmanj 256 barv

Glejte spletno mesto Brother Solutions Center (<http://solutions.brother.com>) za informacije o najnovejših podprtih OS.

Informacije za stik

Informacije za stik se lahko razlikujejo po državah.
Glejte spletno mesto <http://www.brother.eu/>

brother

LAF405001A

